

The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily conform to ADB's terminology.



اداره شفافیت و مبارزه با فساد

سیمینار مبارزه با فساد برای مشاورین، قراردادکنندگان و تهیه کنندگان

iACT to fight corruption!

اهداف اصلی

- ❖ ازدیاد آگاهی و وفق با پالیسی های مبارزه با فساد اداری بانک
انکشاف آسیایی
- ❖ بلند بردن سطح آگاهی در قبال ظرفیت های موارد نامنظم در
تدارکات و تطبیق قرارداد

ساختار رایه/پریزنیشن

1. ما چرا اینجا هستیم؟

2. فساد و تقلب چه است؟

3. فساد و تقلب در کجا است؟

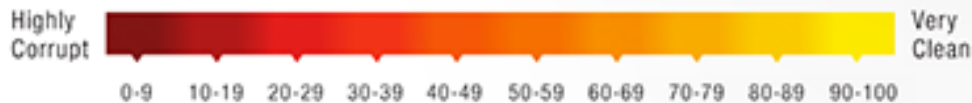
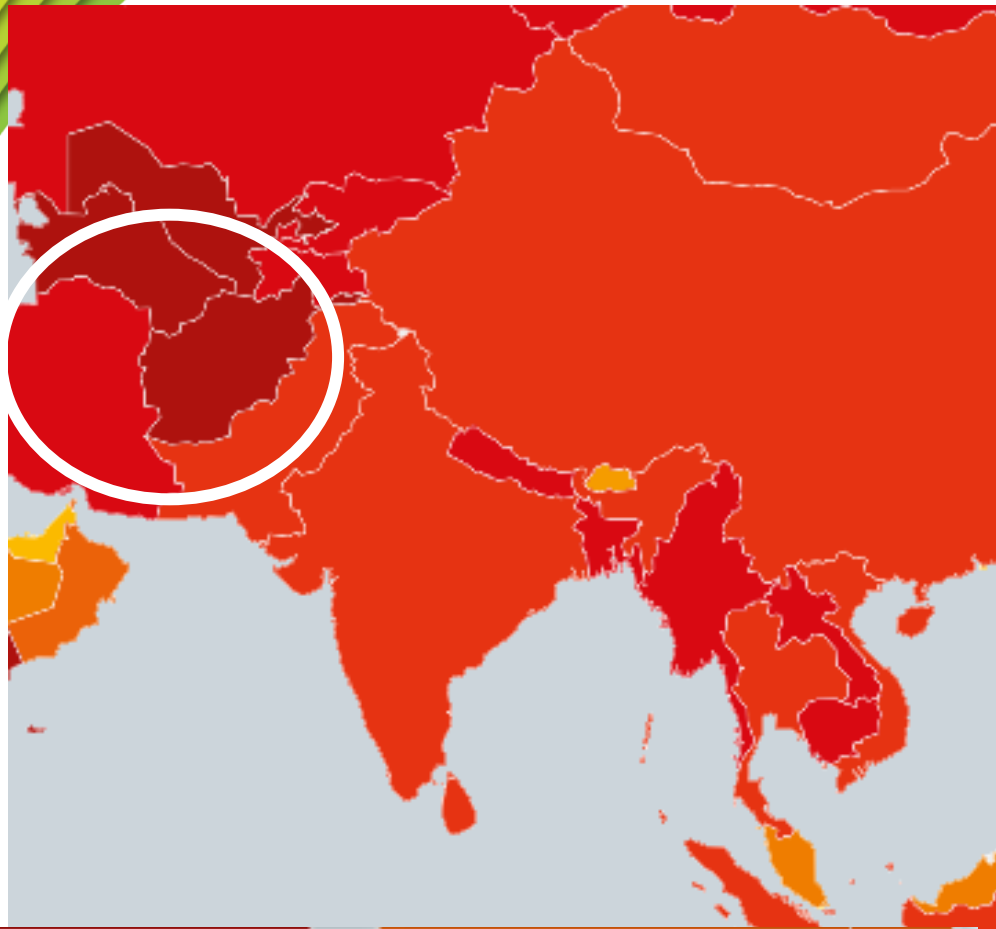
4. فساد و تقلب را چگونه ما شناسایی کنیم؟

5. چگونه شما باید عمل کنید؟

مطالعه قضایا

شاخص مشاهدات فساد دیده بان شفافیت بین المللی در سال 2015 و درجه بندی فقر بانک انکشاف آيایی

کشور	رتبه شاخص مشاهدات فساد	نفوس زیر خط فقر
دنمارک	1	
بریتانیا	10	
ایالات متحده	16	
جمهوری کوریا	37	16.3%
ترکیه	66	
هند	76	21.9%
چین	83	7.2%
اندونیزیا	88	11.2%
پاکستان	117	12.4%
روسیه	119	
نیپال	130	25.2%
تاجیکستان	136	32.0%
ازبکستان	153	19.7%
افغانستان	166	39.1%



افغانستان

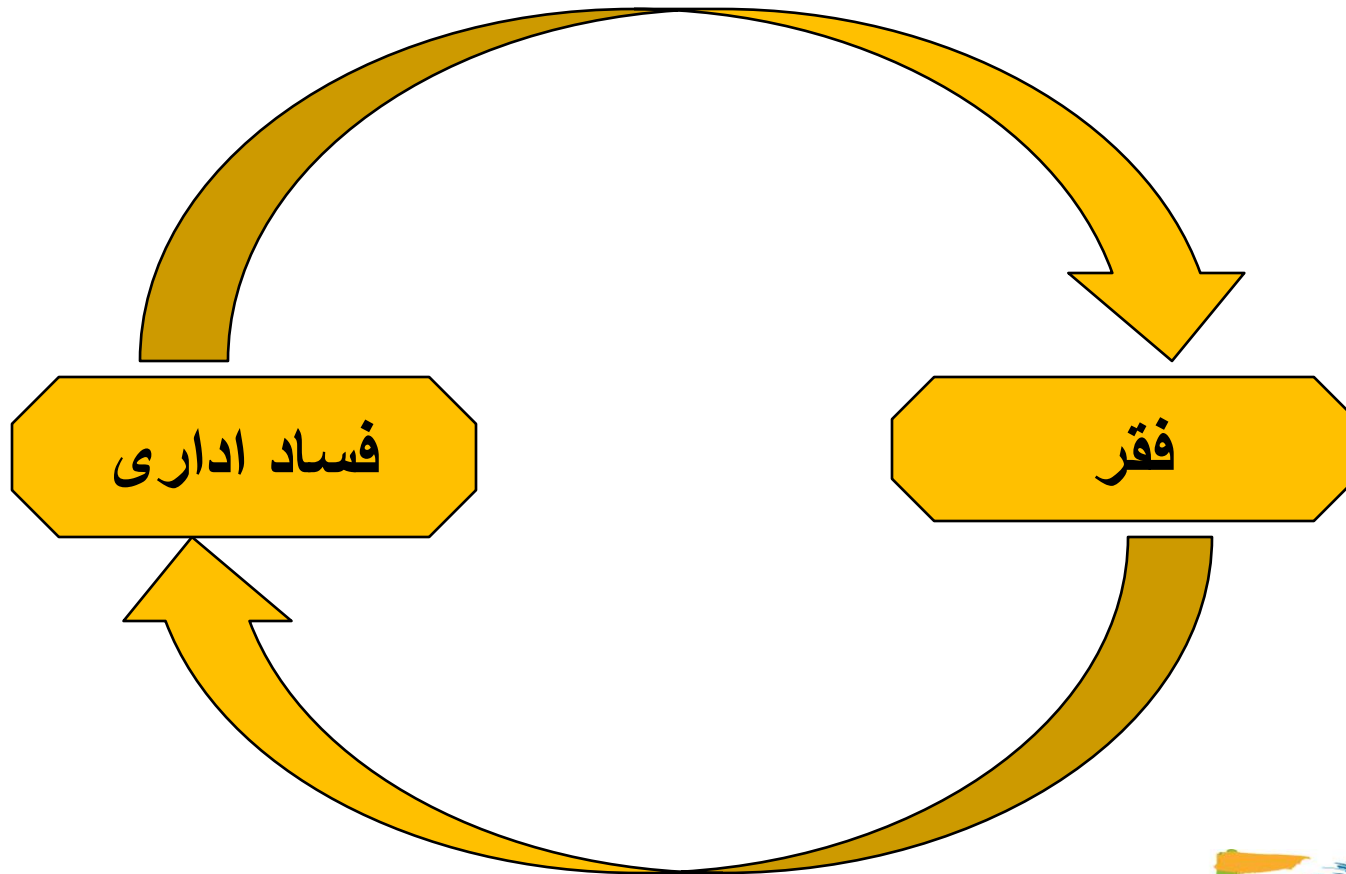
رتبه تی آی 2015 (1-168)	آزادی از فساد اداری 2016 (0-100 نمره از)	آسانی تجارت کردن 2015 (1-189)	مجموع پول خارج شده از کشور بصورت غیر قانونی 2004-2013	مجموع همکاری های بانکی انکشاف آسیایی تا جون 2016
166	بدون رتبه	175	1,331,000,000	4,102,490,000

شاخص مشاهدات فساد از دیده بان شفافیت بین المللی برای سالهای 2015-2010

افغانستان

سال	2010	2011	2012	2013	2014	2015
رتبه	176/178	180/182	174/174	175/177	172/175	166/168

دایره فساد



iACT to fight corruption!

رشوه مانع توسعه می گردد

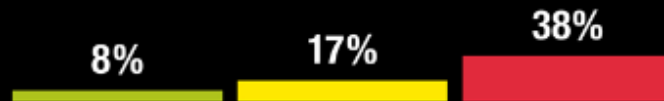
% of population who paid a bribe in the past year**

■ less than 30%
■ 30% - 60%
■ more than 60%

GOAL: END POVERTY

PEOPLE LIVING IN POVERTY

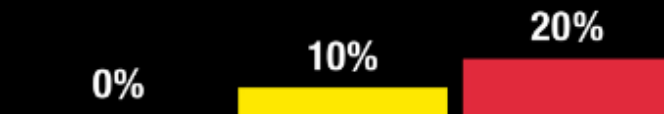
Percentage of the population living below US\$1 a day (PPP) (2009/2010)



GOAL: GENDER EQUALITY

GIRLS MISSING OUT ON EDUCATION

Percentage of girls missing secondary education, as compared to boys



GOAL: MATERNAL HEALTH

WOMEN DYING IN CHILD BIRTH

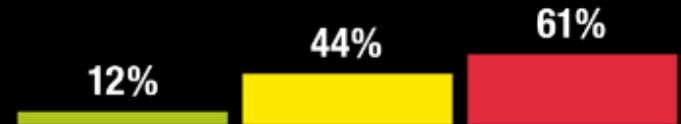
Average maternal mortality rate per 100,000 live births in 2010



GOAL: ENVIRONMENT, WATER AND SANITATION

PEOPLE WITHOUT ACCESS TO TOILETS

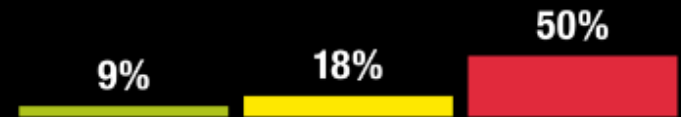
Percentage of the population using an improved sanitation facility (2011)



GOAL: EDUCATION

CHILDREN NOT FINISHING SCHOOL

Percentage of pupils starting grade 1 who do not reach last grade of primary school (2010/2011)



GOAL: CHILD HEALTH

CHILDREN NOT LIVING PAST FIVE

Number of children not living past five years of age per 1,000 live births



ما چرا اینجا هستیم؟

خلاصه

❖ تقلب و فساد به نتایج ناکامل، غیر معیاری و رایه ناشده پروژه منجر می گردد

❖ فساد با ناکامی در رایه خدمات عامه و انکشاف انسانی ارتباط دارد



1. ما چرا اینجا هستیم؟

2. فساد و تقلب چه ها هستند؟

بانک انکشاف آسیایی



آرزو

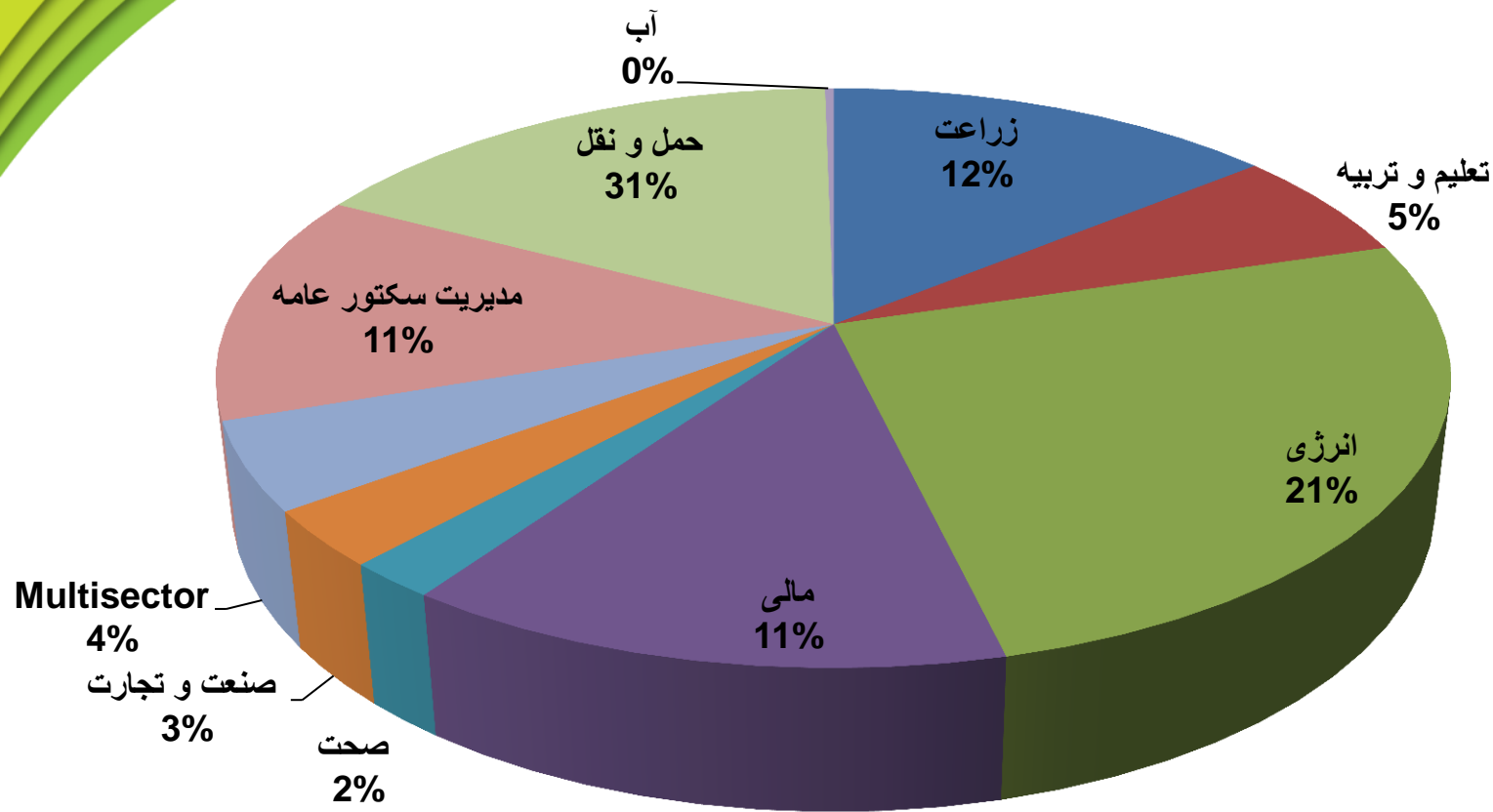
یک آسیا و منطقه پاسفیک خالی از فقر



ماموریت

کمک به کشور های در حال رشد خود جهت
کاهش فقر و بهبود کیفیت زندگی آن مردم

قرضه های مستقل و تمویل بواسطه کمک بلاعوض (1968-2016)



> \$ 220 میلیارد
iACT to fight corruption!

بانک انکشاف آسیایی و افغانستان (1970-2016)

سکتور	قرضه ها و کمک های بلاعوض	مقدر در دالر امریکایی	%
1 ترانسپورت	24	2,050,900,000	50.0%
2 انرژي	17	1,179,000,000	28.7%
3 زراعت	23	542,710,000	13.2%
4 چندین سکتور	1	167,180,000	4.1%
5 مالی	3	65,000,000	1.6%
6 مدیریت سکتور عامه	2	55,000,000	1.3%
7 آب	2	30,000,000	0.7%
8 صنعت و تجارت	1	5,700,000	0.1%
9 تعلیم و تربیه	1	4,000,000	0.1%
10 صحت	1	3,000,000	0.1%
مجموع	75	4,102,490,000	100%

5 بالا ترین قرارداد کنندگان/تهیه کنندگان افغانستان که شامل قرارداد های کار، اجناس و خدمات مرتبط تحت پروژہ های قرضه ویا کمک بلاعوض بانک انکشاف آسیایی بوده اند (2015-2011)

مقدار قرارداد (در دالر امریکایی)	سکتور	قرارداد کننده/تهیه کننده
52,200,000	ترانسپورت	MAB & HKCC JV
33,740,000	ترانسپورت	شرکت ساختمانی و تولیدی روءف عزیز
20,430,000	زراعت	شرکت ساختمانی و سرک سازی افغان
10,020,000	ترانسپورت	M.G. Contractors Pvt. Ltd.
9,430,000	زراعت	Ghulam Rasul & Co. Pvt., Ltd.
95,020,000		دیگران
220,840,000		مجموع

5 بالا ترین قرارداد کنندگان/تهیه کنندگان افغانستان که شامل قراردادهای خدمات مشاوره دهی تحت پروژه های قرضه ویا کمک بلاعوض بانک انکشاف آسیایی بوده اند (2011-2015)

مشاور	سکتور	مقدار قرارداد (در دالر امریکایی)
صندوق کمک برای افغانستان	ترانسپورت	470,000
اداره دیوان همکاری افغان	ترانسپورت	220,000
شرکت بین المللی مین پاکی برادران حمایت	انرژی	160,000
انحصاری الیوت گولف	زراعت، ترانسپورت	120,000
بهار ساختمان و اعمار مجدد	ترانسپورت	60,000
مشاورین انفرادی		3,190,000
دیگران		380,000
مجموع		4,590,000

پالیسی مبارزه با فساد بانک انکشاف آسیایی

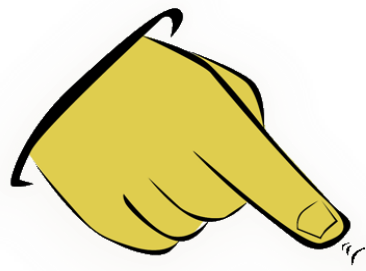


شامل ادارات اجرا کننده و تطبیق کننده، قرار اداد کنندگان، مشاورین، تهیه کنندگان، کارمندان بانک انکشاف آسیایی و هر فرد که در فعالیت های تمویل شده و یا اداره شده توسط بانک انکشاف آسیایی ارتباط داشته باشد.

پالیسی مبارزه با فساد بانک انکشاف آسیایی

- ❖ رهنمون های تدارکات (پارا 1.14)
- ❖ رهنمون های استفاده از مشاورین (پارا 1.23)
- ❖ توافقات قرضه ها و کمک های بلاعوض
- ❖ اسناد درخواست (شرط بندی) معیاری (سکتور 1، بندهای 3 و 4)
- ❖ قرارداد ها
- ❖ اسناد بررسی واجد شرایط بودن
- ❖ راهنمایی های اداری پروژه

نقش و مسئولیت های اداره شفافیت و مبارزه با فساد اداری



پاراف کردن قرارداد که ادعای
تخطی های شفافیت بر آن باشد



اجرای بازبینی مرتبط با
تدارکات پروژه

تحقیق در مورد ادعا های
فساد و تقلب



گسترش آگاهی در مورد
پالیسی های مبارزه با فساد

شفافیت در باریک
بینی



تخطی ها از شفافیت

Misconduct



فساد



تقلب

تضاد منافع

مشکل تراشانه عمل

اجبار

دسیسه

سوء استفاده

تعاریف هماهنگ شده ام دی بی

iACT to fight corruption!



فساد



❖ رشوه

❖ عكس العمل ها/پس زدن ها

تقلب



- ❖ ادعاهای غلط
- ❖ رکورد های جعلکاری شده
- ❖ رایه نادرست
- ❖ ناکامی در نشر معلومات

اجبار



- ❖ باج گیری
- ❖ اخاذی با تهدید
- ❖ تهدید کردن
- ❖ شکنجه

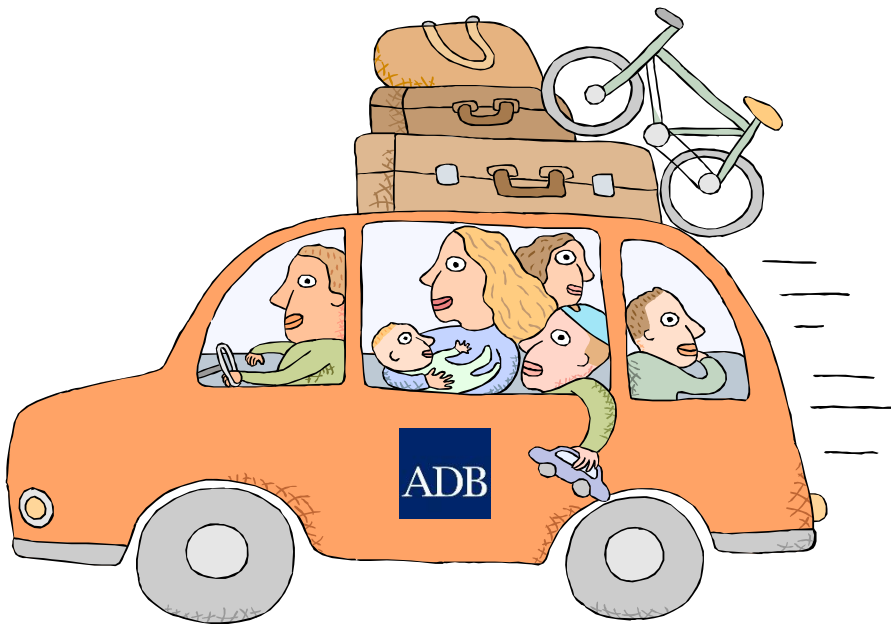
ساخت و باخت/تبانی



- ❖ جایزه قبل از مذاکره
- ❖ دست بدست کردن شرط (درخواست)
- ❖ دست کاری شرط (درخواست)
- ❖ فاش کردن معلومات و مشخصات تخنیکي شرط (درخواست)

سوء استفاده

- ❖ دزدی یک وسیله یا وسایل
که برای فعالیت مرتبط به
بانک انکشاف آسیایی
خریداری شده باشد
- ❖ استفاده نا مناسب و یا
شخصی ابزار و وسایل
خریداری شده برای بانک
انکشاف آسیایی



تضاد منافع



- ❖ علایق خانوادگی و یا خویش قوم پرستی
- ❖ مرتبط با شرکت های درخواست دهنده یا شرط گذارنده
- ❖ مشاور که صلاحیت های وظیفه خویش را خودش نوشته باشد

عمل مشکل تراشانه



❖ دروغ گفتن به تحقیق
کنندگان بانک انکشاف
آسیایی

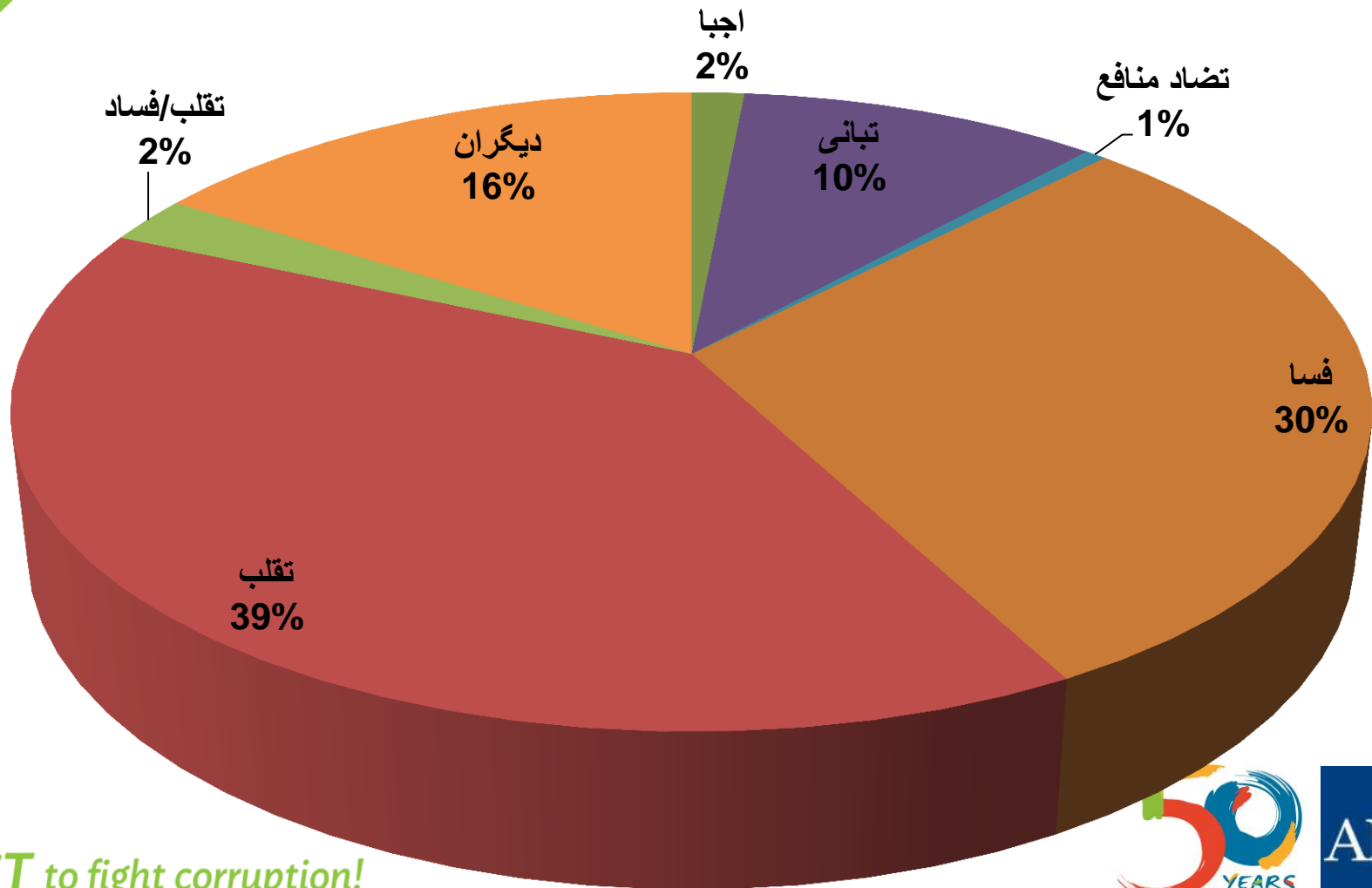
❖ از بین بردن ویا پنهان
کردن شواهد یک
تحقیق بانک انکشاف
آسیایی

ادعاهای تخطی از شفافیت

مجموع شکایات (1998-2016)	3324
مجموع تحقیقات (1998-2016)	1616

شکایات مربوط به افغانستان (1998-2016)	54
تحقیقات مربوط به افغانستان (1998-2016)	24

شکایات شفافیت و فساد در پروژه های تمويل شده توسط بانک انكشاف آسیایی (1998-2016)



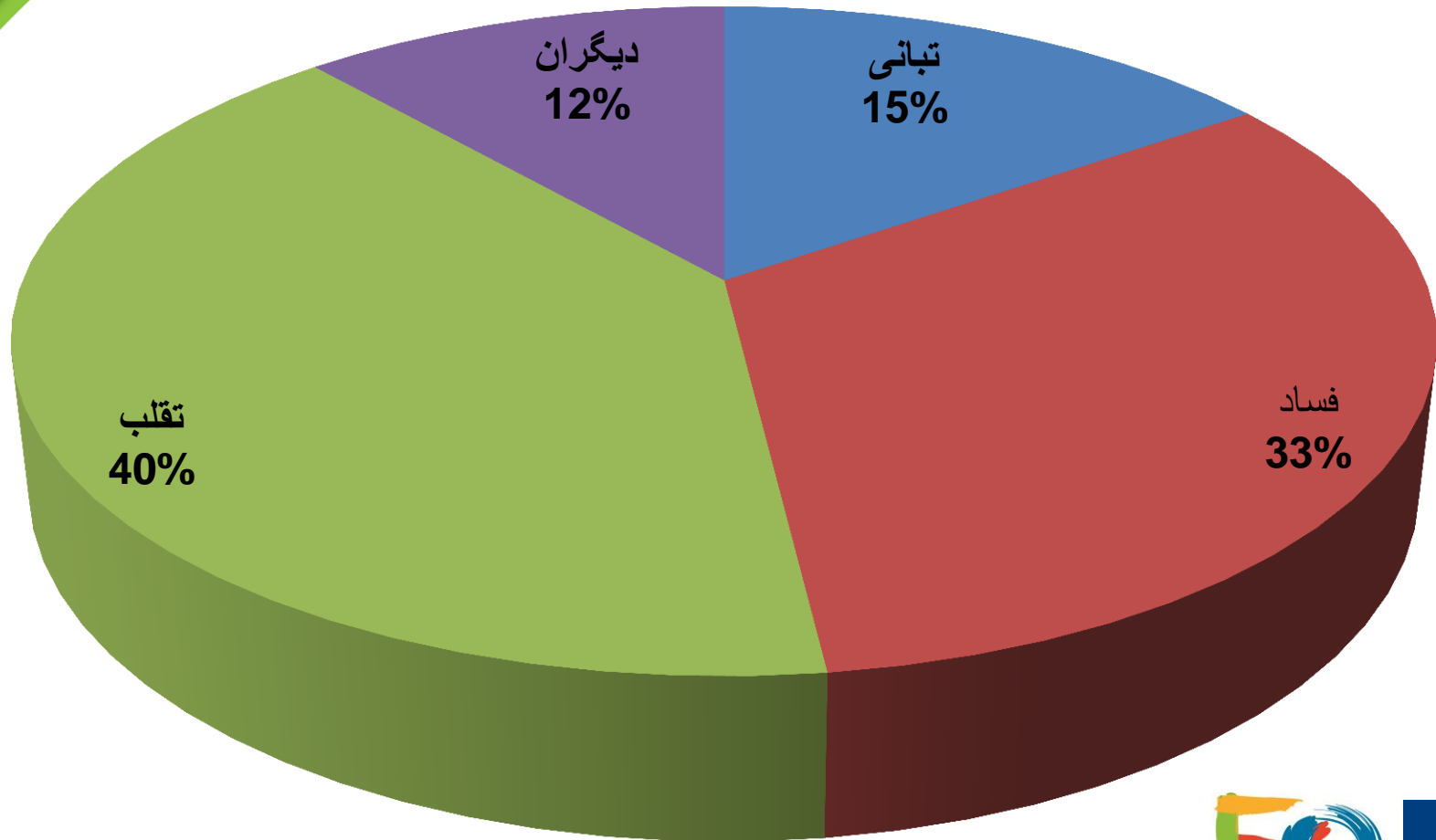
iACT to fight corruption!



ادعاهای تخطی ها از شفافیت

افغانستان	در کل	
4	1165	شرکت های تحریم شده
4	757	اشخاص تحریم شده

شکایات شفافیت و فساد در پروژه های تمويل شده توسط بانک انكشاف آسیایی در افغانستان (1998-2016)



راهکارهای عملی در برابر تخطی ها از شفافیت که ثابت شده باشد

تعليق موقتي

❖ جلوگيري

سرزنش

❖ جلوگيري همراه با
بازگرداندن شرطي

هشدار

❖ عدم جلوگيري شرطي

جبران / اعاده مصرف

جلوگيري



راهکارهای عملی در برابر تخطی ها از شفافیت که ثابت شده باشد

❖ ضرر وارده، سوالهای در مورد پروژه ویا علایق بانک
انکشاف آسیایی

❖ پیچیده سازی تخطی از شفافیت

❖ سطح دید و بهبود

❖ اهمیت نقش بازی شده

❖ اگر تخطی از شفافیت اداره داشته ویا توقف داده شده
بنا بر آگاهی تحقیق

❖ میزان همکاری در جریان یک تحقیق

❖ تحریم شدگان قبلی و فعلی

❖ دیگران

بدتر کردن
وضعیت ها

حد اکثر افراد: هیچ
حد اکثر شرکت ها: 7

بهرتر کردن و تخفیف دادن
وضعیت ها

قرارداد فعلی

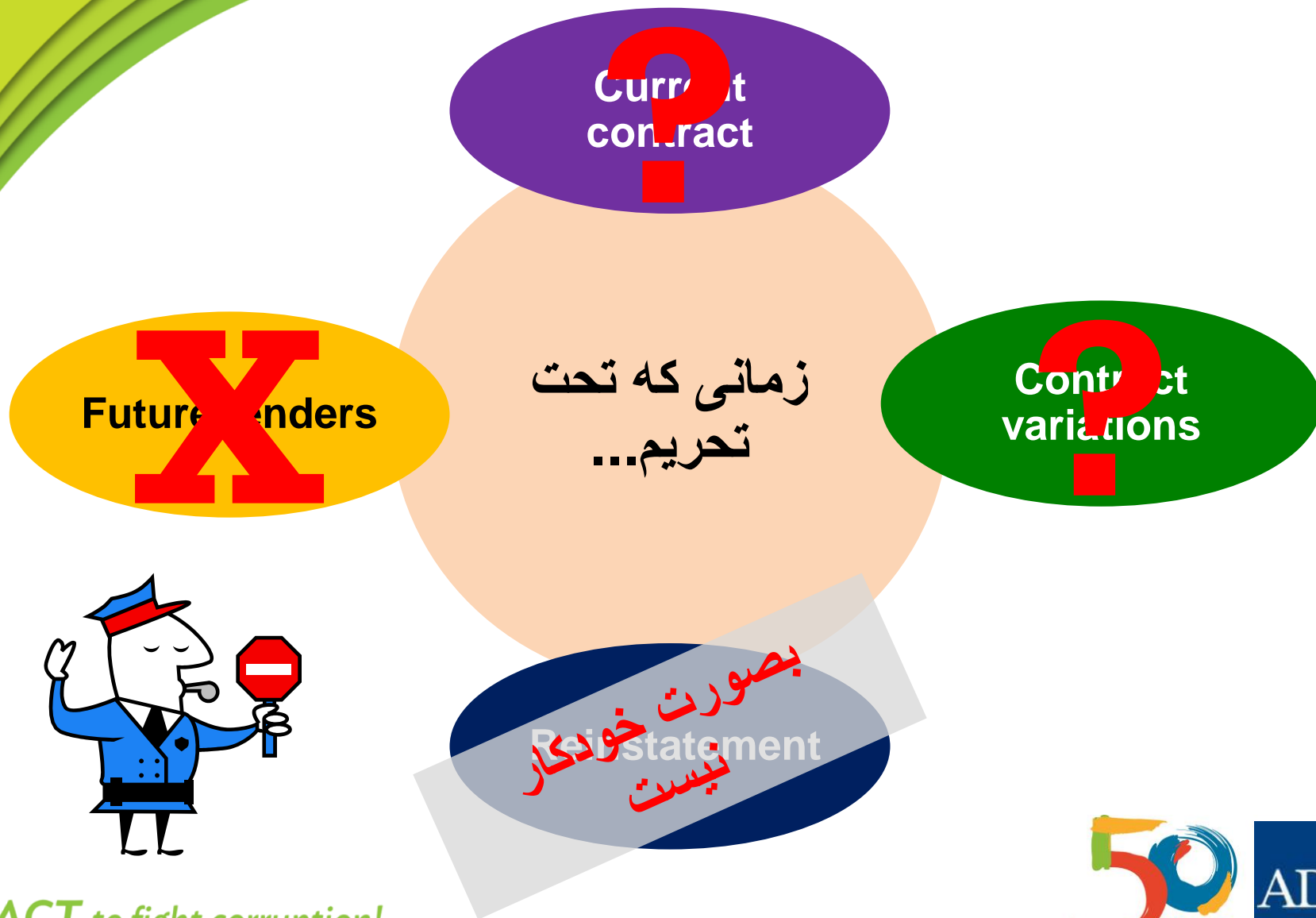
زمانی که تحت
تحریم...

تخطی ها از قرارداد

پیشنهادهای آینده

بازگرداندن به حالت
گذشته





عواقب تخطی ها از شفافیت پروژه های تمويل شده توسط بانك انكشاف آسیایی

- ❖ وضع تحریم روی اشخاص و افراد
- ❖ به تعلیق در آوردن قرضه ویا اختصاص های کمک بلاعوض
- ❖ لغو قرضه ویا اختصاص های کمک بلاعوض
- ❖ بازگرداندن قرضه ویا منابع کمک بلاعوض بانك انكشاف آسیایی که از آن سو استفاده صورت گرفته باشد
- ❖ تغییرات در ترتیبات اداری
- ❖ تقاضای تحقیق ویا تبدیل کارمندان دولتی

ANTICORRUPTION AND INTEGRITY

[Main](#)

[Overview](#)

[Report Fraud or Corruption](#)

[Advisories](#)

[Integrity Due Diligence](#)

[Investigations](#)

[Sanctions](#)

[Project Procurement-Related](#)

[Reviews](#)

[Activities](#)

[News](#)

[Articles](#)

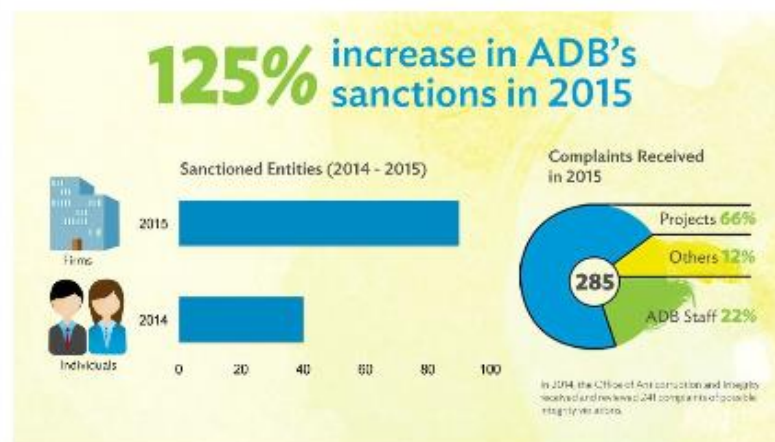
[Publications](#)

[Contacts](#)

[Home](#) > [Anticorruption and Integrity](#) >

Anticorruption and Integrity

In the Spotlight



ADB Sanctioned 90 Entities For Violations in 2015 - OAI

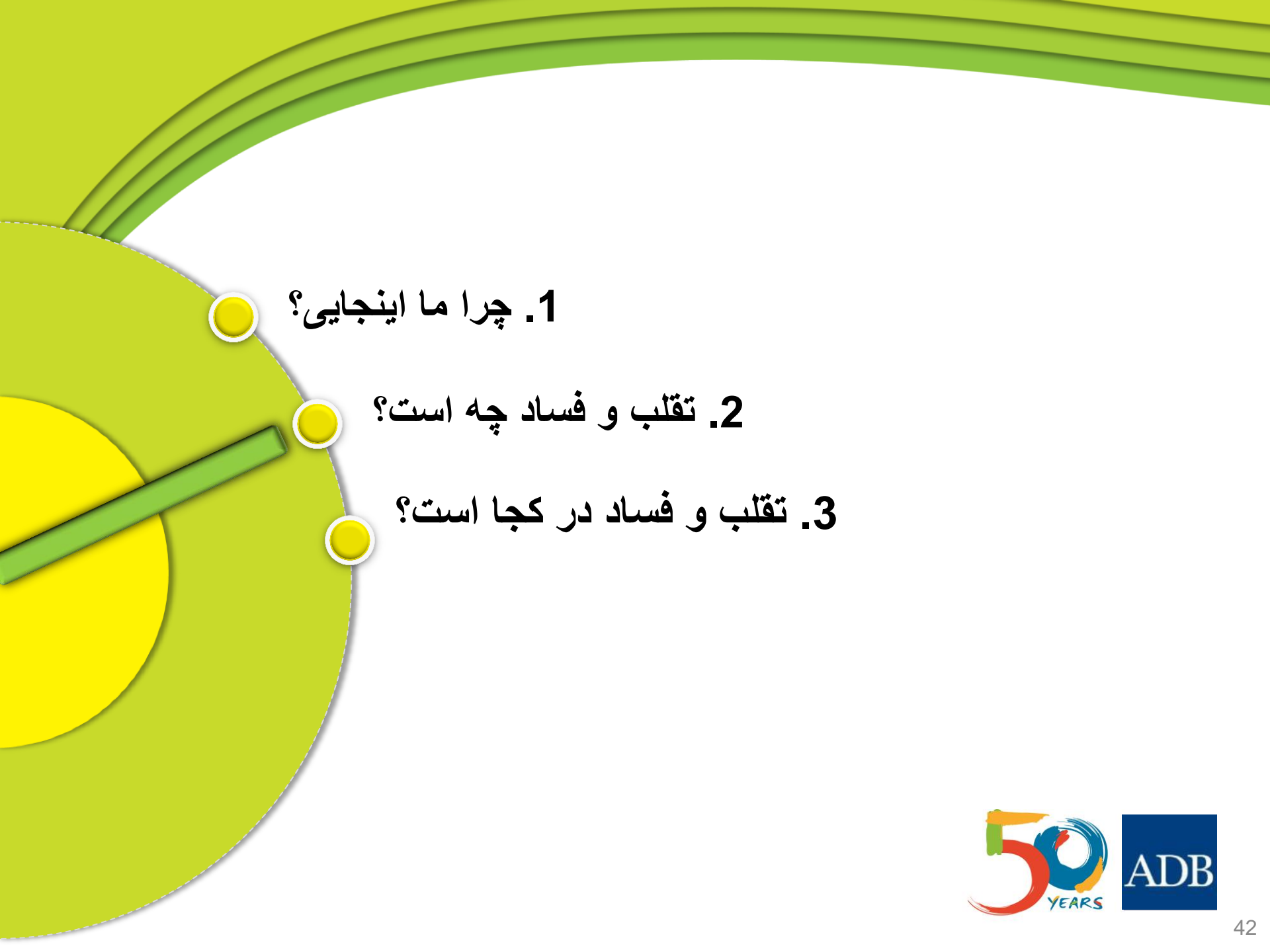
ADB's Office of Anticorruption and Integrity sanctioned 90 companies and individuals for integrity violations in 2015, more than double the 40 sanctioned the previous year, reflecting expanded efforts to report corrupt activities.



تعقلب و فساد چه است؟

خلاصه

- ❖ پالیس مبارزه با فساد بانک انكشاف آسیایی
- ❖ نقش و مسولیت های اداره شفافیت مبارزه با فساد
- ❖ تخطی ها از شفافیت و عواقب آن
- ❖ شکایات، تحقیقات و تحریم ها
- ❖ دسترسی به فهرست تحریم شدگان بانک انكشاف آسیایی



1. چرا ما اینجا هستیم؟

2. تقلب و فساد چه است؟

3. تقلب و فساد در کجا است؟

شناسایی پروژه ها

آمادگی و بررسی
پروژه

تکمیل و ارزیابی

دایره پروژه

نظارت، تفتیش و
گزارش دهی

تایید قرضه

تطبيق پروژه

تطبيق پروژه

1. تداركات
2. اعطای قرارداد
3. مدیریت و بررسی قرارداد ها
4. تکمیل قراردادها (قبولی کارها، اجناس و خدمات)
5. مدیریت مالی

تدارکات

1. برنامه تدارکات که توسط EA/IA تهیه می شود
2. اسناد شرط یا پیشنهاد که توسط EA/IA تهیه می گردد
3. **پروپوزل های شرط یا پیشنهاد که توسط قرارداد کنندگان/
تهیه کنندگان/ مشاورین ارایه می گردد**
4. ارزیابی شرط که توسط EA/IA انجام می شود
5. اعطای قرارداد که توسط EA صورت می گیرد.

2. اسناد پیشنهاد یا شرط (هشدار ها)

بخش 3.

❖ تجربه ساخت و ساز

❖ حالت مالی

بخش 6. نیازمندی های کارفرما که توسط EA/IA تنظیم می گردد

❖ مشخصات- اختصاصی

❖ نقشه ها- اختصاصی

❖ نیازمندی های کارمندان و ابزار

❖ نیازمندی های خدمات محلی محدود سازنده

2. اسناد شرط تهیه دشه توسط EA

تخطی های شفافیت

- ❖ عمل فاسد (رشوه، بازپرداخت)
- ❖ عمل دسیسته آمیز (تنظیمات میان EA و شرکت های شرط دهنده (پیشنهاد دهنده)، ویا میان خود پیشنهاد دهندگان
- ❖ تضاد منافع (میان EA و پیشنهاد کنندگان میان خود پیشنهاد کنندگان

3. پروپوزل های شرط توسط پیشنهاد کنندگان یا شرکت ها یا افراد که شرط بندی می کنند (هشدار ها)

بخش 2. شرایط واجد شرایط بودن و مشخصات

2. مشخصات

2.1 واجد شرایط بودن

2.2 دعوای قضایی در حال اجرا (در مقابل اظهارات مالی)

2.3 وضعیت مالی

2.4 تجربه ساخت و ساز («که مشخص کردن آن دشوار است»
(موقعیت ها)

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

بخش 3. شرایط واجد شرایط بودن و مشخصات

3.1 واجد شرایط بودن

3.1.1 ملیت (آی تی بی- ماده فرعی 4.2)

3.1.2 تضاد منافع (آی تی بی- ماده فرعی 4.3)

3.1.3 واجد شرایط بودن برای بانک انکشاف آسیایی (آی تی بی- ماده فرعی 4.4)

3.1.4 نهاد دولتی (آی تی بی- ماده فرعی 4.5)

3.1.5 تحریم های سازمان ملل (آی تی بی- ماده فرعی 4.7)

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.1.3 واجد شرایط بودن برای بانک انکشاف آسیایی (آی تی بی- ماده فرعی 4.4)



Log In

Anticorruption and Integrity

Home

Sanctions List

Published List

Complete List *

Resources

ADB Anticorruption Homepage

Anticorruption FAQ

Procurement Guidelines

Consultant Guidelines

Integrity Principles and Guidelines

Other Sanctions Lists

AfDB Sanctions List

EBRD Sanctions List

IADB Sanctions List

Published List

This is ADB's published sanctions list. It contains the names of entities who violated the sanctions while ineligible; entities who committed second and subsequent violations; debarred entities who are uncontactable; and cross debarred entities.

View by:

Name

Latest Update

Cross Debarment Effectivity

Nationality

Cross-debarred Entities

Sanction Type

Filter by:

All

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

Search:

GO

TIP: Use the * for better search results. Type *example* to list all entities containing the text 'example' anywhere in the line.

Name	Address	Sanction Type	Nationality	Effect Date Lapse Date	Grounds
194 S.A.	Argentina	Debarred	Non ADB Member Country	30/Jan/2016 28/Dec/2019	Cross Debarment: IADB
3632491 CANADA INC	95, 5TH AVENUE SW, J7V 5K8, PINCOURT QC Canada	Debarred	Canada	8/May/2013 17/Apr/2023	Cross Debarment: WB
4246047 CANADA INC	2800 PARK PLACE, 666 BURRARD STREET, V6C 2Z7, VANCOUVER, BC Canada	Debarred	Canada	8/May/2013 17/Apr/2023	Cross Debarment: WB
4246241 CANADA INC.	2800 PARK PLACE, 666 BURRARD STREET, V6C 2Z7, VANCOUVER, BC Canada	Debarred	Canada	8/May/2013 17/Apr/2023	Cross Debarment: WB
4470184 CANADA INC	1075 WEST GEORGIA STREET, V6E 3C9, VANCOUVER, BC Canada	Debarred	Canada	8/May/2013 17/Apr/2023	Cross Debarment: WB

فهرست کامل از لیست تحریم ها را بررسی کنید

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.2 دعوای قضایی در حال جریان

2.2 Pending Litigation

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	

2.2.1 Pending Litigation

All pending litigation shall be treated as resolved against the Bidder and so shall in total not represent more than [<i>Insert figure. The percentage should normally be within the range of 50% to 100% of an Bidders net worth,]</i> percent of the Bidder's net worth.	must meet requirement by itself or as partner to past or existing JV	not applicable	must meet requirement by itself or as partner to past or existing JV	not applicable	Form LIT - 1
--	--	----------------	--	----------------	--------------

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.3 وضعیت مالی

2.3.1 تاریخچه عملکرد مالی

2.3.1 Historical Financial Performance

Submission of audited financial statements or, if not required by the law of the Bidder's country, other financial statements acceptable to the Employer, for the last ¹ years to demonstrate the current soundness of the Bidder's financial position. As a minimum, the Bidder's net worth for the last year calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.	must meet requirement	not applicable	must meet requirement	not applicable	Form FIN - 1 with attachments
---	-----------------------	----------------	-----------------------	----------------	-------------------------------

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.3.2 اوسط سالیانه گردش مالی ساخت و ساز

2.3.2 Average Annual Construction Turnover

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Minimum average annual construction turnover of US\$ ¹ calculated as total certified payments received for contracts in progress or completed, within the last ² years.	must meet requirement	must meet requirement	must meet ³ of the requirement	must meet ⁴ of the requirement	Form FIN - 2

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

فورم های وضعیت مالی

2.3.2 Average Annual Construction Turnover

Criteria	Compliance Requirements		Documents
	Single Entity	Joint Venture	Submission
Requirement			

Minimum average annual construction turnover of US\$ calculated as total certified contracts received for contracts in progress completed, within the last years.

2.3.1 Historical Financial Performance

Submission of audited financial statements or, if not required by the law of the Bidder's country, other financial statements acceptable to the Employer, for the last¹ years to demonstrate the current soundness of the Bidder's financial position. In the minimum, the Bidder's net worth for the last year calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.

must meet requirement

not applicable

must meet requirement

not applicable

Form FIN - 1 with attachments

Criteria	Compliance Requirements				Documents
	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
Requirement		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Participation in at least one contract within the last ¹ years that has been successfully or substantially completed and that is similar to the proposed works, where the value of the Bidder's participation exceeds US\$ ² The similarity of the Bidder's participation shall be based on the physical size, nature of works, complexity, methods, technology or other characteristics as described in Section 6, Employer's Requirements.	must meet requirement	must meet requirement	not applicable ³	must meet requirement	Form EXP - 1(a)

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.3.3 منابع مالی

2.3.3 Financial Resources

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Using Forms FIN – 3 and FIN - 4 in Section 4 (Bidding Forms), the Bidder must demonstrate access to, or availability of, liquid assets ^a , lines of credit, or other financial resources (other than any contractual advance payments) to meet the Bidder's financial resources requirement indicated in Form FIN-4.	must meet requirement	must meet requirement	must meet 1 of the requirement	must meet 2 of the requirement	Form FIN – 3 and Form FIN – 4

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.4 تجربه ساخت وساز

2.4.1 قرارداد های با اندازه و نوعیت مشابه

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
Participation in at least one contract within the last ¹ years that has been successfully or substantially completed and that is similar to the proposed works, where the value of the Bidder's participation exceeds US\$ ² The similarity of the Bidder's participation shall be based on the physical size, nature of works, complexity, methods, technology or other characteristics as described in Section 6, Employer's Requirements.	must meet requirement	must meet requirement	not applicable ³	must meet requirement	Form EXP - 1(a)

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

2.4.2 تجربه ساخت و ساز در فعالیت های کلیدی

Criteria	Compliance Requirements				Documents
Requirement	Single Entity	Joint Venture			Submission Requirements
		All Partners Combined	Each Partner	One Partner	
For the above or other contracts executed during the period stipulated in 2.4.1 above, a minimum construction experience in the following key activities:	must meet requirement	must meet requirement ²	not applicable	not applicable	Form EXP - 1(b)
*					
*					

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

فورم های شرط بندی

Bill of Quantities

Objectives

The objectives of the Bill of Quantities are

- (a) to provide sufficient information on the quantities to be prepared efficiently and accurately; and
- (b) when a contract has been entered into, to provide a basis for use in the periodic valuation of Works.

In order to avoid any ambiguity, the quantities should be stated in the Bill of Quantities in sufficient detail to distinguish between different items, or between Works of the same nature carried out in different places, or between different types of Work, which may give rise to different considerations of cost. Consistent with the above, the layout and content of the Bill of Quantities should be as simple and brief as possible.

Content

The Bill of Quantities should be divided generally into the following sections:

تضمین کمیت کار را با دیگر پیشنهاد کنندگان که اسناد شرط بندی را تکمیل کرده اند مقایسه کنید (بشمول اشتباهات)

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

فورم های شرط بندی (@ارزیابی ویا مراحل مذاکره قرارداد)

Technical Proposal

Technical Proposal – Personnel

Form PER – 1: Proposed Personnel

Bidder shall provide the details of the proposed personnel and their *experience* in the relevant Information Forms below for each candidate:

1.	Title of position*
	Name

2.	Title of position
	Name

Form PER – 2: Proposed Personnel	
Present employment	Position
	Name
	Date of birth
	Professional qualifications
	Name of employer
Address of employer	
	Telephone
Contact (manager / personnel officer)	

قابل دسترس بودن کارمندان را تحقیق و بررسی کنید

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

فورم های شرط بندی (@ارزیابی ویا مراحل مذاکره قرار اداد)

Technical Proposal – Equipment

Form EQU: Equipment

The Bidder shall provide adequate information and details to demonstrate that it has the capability to meet the equipment requirements indicated in Section 6 (Equipment Requirements), using the Forms below. A separate Form shall be prepared for each item of equipment, or for alternative equipment proposed by the Bidder.

Item of Equipment		
Equipment Information	Name of manufacturer	Model and power rating
		Year of manufacture
Current Status	Current location	

قابل دسترس بودن ابزار و وسایل را تحقیق و بررسی کنید

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

فورم های شرط بندی

Bidder's Qualification

To establish its qualifications to perform the contract in accordance with (and Qualification Criteria) the Bidder shall provide the information requested on the Information Sheets included hereunder:

Form ELI - 1: Bidder's Information Sheet

Bidder's	
Bidder's legal name	
In case of JV, legal name of each partner	
Bidder's contact person	

استاد مالکیت حقوقی شرکت ویا فرد شرط بندی کننده ویا پیشنهاد دهنده را چون سهامداران، مالکان، مدیران، نمایندگان باصلاحیت، شرکای الحاقی، آدرس حقوقی (بطول مثال juicy-me@...) و قانونی آسای کشورش را تحقیق و بررسی کنید

3. پروپوزل های شرط (هشدار ها)

فورم های شرط بندی

Form LIT - 1: Pending Litigation

Each Bidder or member of a JV must fill in this form if so required under Criterion 2.2 of Section 3 (Evaluation and Qualification Criteria).

Form FIN - 2: Average Annual Construction Turnover

Each Bidder or member of a JV must fill in this form.

The information
of the amount
at the rate

Form FIN - 1: Historical Financial Performance

Each Bidder or member of a JV must fill in this form.

Financial

[Equivalent]

Year 1:

Year 3:

Year

Form EXP - 1(a): Experience in Key Activities

Total A

Fill

Total

Contract of Similar Size and Nature

Contract Identification

EXP - 1(b): Construction Experience in Key Activities

Fill up one (1) form per contract.

Contract with Similar Key Activities

Contract No of

Contract Identification

Award Date

Completion Date

Total Contract Amount

US\$

در مقابل مشخصات نیازمندی های شرط بررسی و تحقیق همه جانبه نمایید

3. پروپوزل های شرط که توسط پیشنهاد کنندگان ارائه شده اند

تخطی ها از شفافیت

- ❖ عمل فاسد (رشوه ، باز پرداخت)
- ❖ عمل جعلکارانه (ارایه غلط، حذف)
- ❖ عمل اجباری (تهدید، صدمه)
- ❖ عمل دسیسته آمیز (بین EA و پیشنهاد کنندگان و میان خود پیشنهاد کنندگان)
- ❖ تضاد منافع (بین EA و پیشنهاد کنندگان و میان خود پیشنهاد کنندگان)

4. ارزیابی شرط (هشدار ها)

- ❖ عضویت در کمیته ارزیابی شرط
- ❖ ارزیابی پروپوزل های شرط بصورت غیر شفاف و متناقض
- ❖ ناکامی در تعقیب رهنمون های تدارکات و خدمات مشاوره دهی
- ❖ استثنا قایل شدن، به اقارب و دوستان نزدیک فرصت بیشتر دادن
- ❖ حذف عمدی معلومات مهم

4. ارزیابی شرط (هشدار ها)

تخطی ها از شفافیت

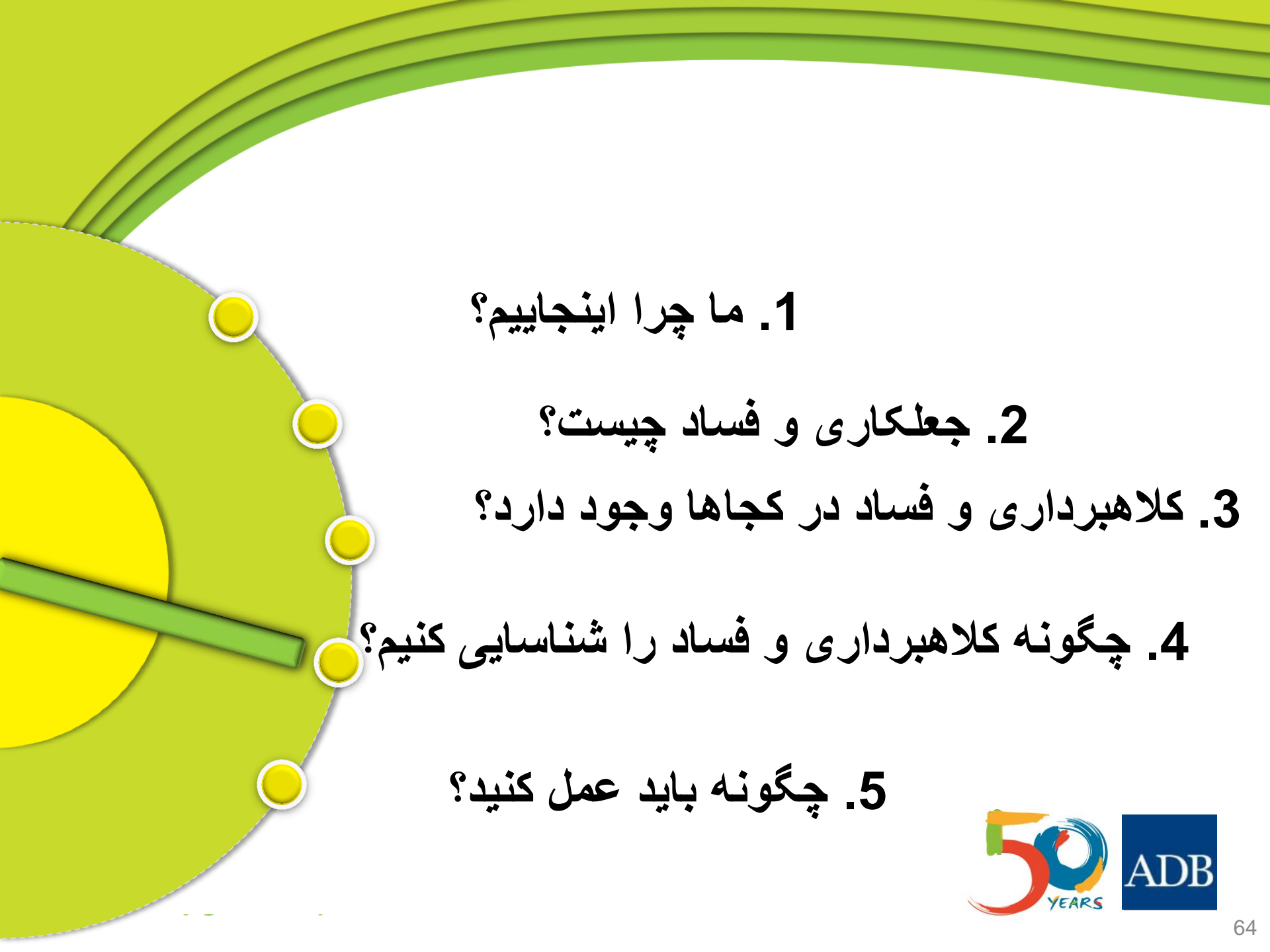
- ❖ عمل فاسد (رشوه ، باز پرداخت)
- ❖ عمل جعلکارانه (ارایه غلط، حذف)
- ❖ عمل اجباری (تهدید، صدمه)
- ❖ عمل دسیسته
- ❖ تضاد منافع

ارزیابی دقیق روند ارزیابی جامع و
سیستماتیک و بررسی شفافیت
اطلاعات است.

ارزیابی دقیق مسئولیت تک تک ما است



فرض نکنید کس دیگری انجامش می دهد



1. ما چرا اینجاایم؟

2. جعلکاری و فساد چیست؟

3. کلاهبرداری و فساد در کجاها وجود دارد؟

4. چگونه کلاهبرداری و فساد را شناسایی کنیم؟

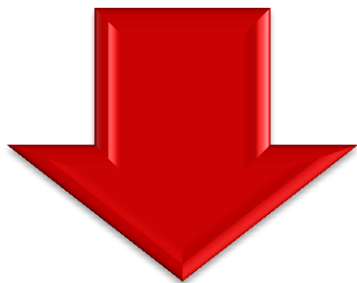
5. چگونه باید عمل کنید؟

چگونه باید عمل کنید ...

- ❖ از پالیسی مبارزه با فساد بانک انکشاف آسیایی پیروی کنید
- ❖ اتهامات و تخطی ها از شفافیت را به اداره شفافیت و مبارزه با فساد گزارش کنید



باید: با حسن نیت گزارش دهید.



**نباید: اطلاعات غلط یا گمراه کننده
گزارش دهید.**

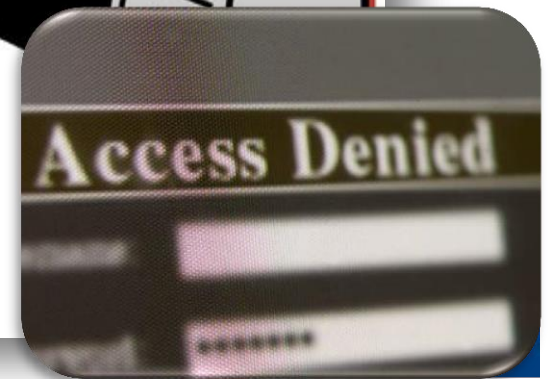
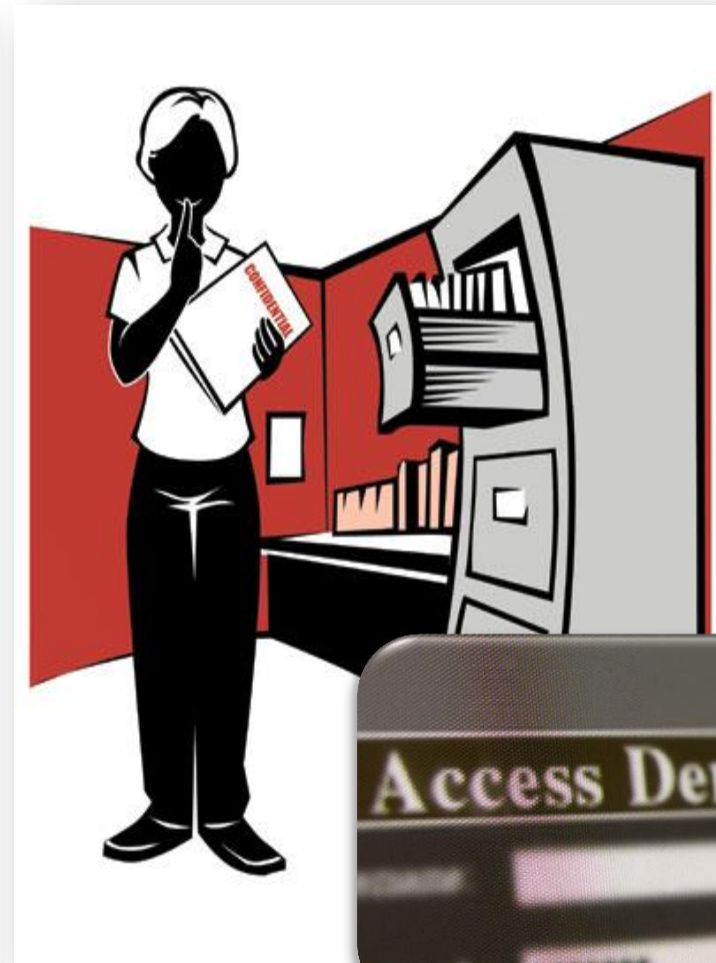
<http://www.adb.org/site/integrity/how-to-report-fraud>

ELEMENTS TO REPORT

- ☒ WHO?
- ☒ WHAT?
- ☒ WHEN?
- ☒ WHERE?
- ☒ WHY?
- ☒ HOW?



رازداری



هشدار دهنده (پرده برداران از راز) و محافظت از شاهد

❖ به شکایت کننده یا کسی که اتهامات
کلاهبرداری و فساد یا سوء رفتار را
گزارش می کند هشدار دهنده (پرده برداران
از راز) می گویند.

❖ اداره شفافیت و مبارزه با فساد تمام تلاشش را
برای تشویق و محافظت از هشدار دهنده ها
(پرده برداران از راز) و شاهد ها خواهد کرد.



کمک کنید تا سرمایه ها طوری که برنامه ریزی شده
به مصرف برسند



جلوگیری از کلاهبرداری و فساد می تواند...

توسعه ی اقتصادی را قوت بخشد



در کاهش فقر کمک کند



رضایت بهره برداران را افزایش دهد



تأخیر در اجرای پروژه ها را کاهش دهد



به گسترش تأثیرگذاری پروژه ها منتهی گردد



به گسترش بهره وری پروژه ها منتهی گردد



در پول صرفه جویی کند



در وقت صرفه جویی کند



خلاصه

- ❖ درک و تطبیق (پیروی) را با پالیسی مبارزه با فساد بانک انکشاف آسیایی افزایش دهید
- ❖ در ارتباط با تخطی های احتمالی در تدارک و اجرای قرارداد آگاهی ببخشید
- ❖ مهارت ها را در شناسایی و جلوگیری از تخطی ها در شفافیت توسعه ببخشید



اگر سوالی دارید با ما به تماس شوید

اداره شفافیت و مبارزه با فساد

Website: www.adb.org/integrity

Email: anticorruption@adb.org
integrity@adb.org

Tel: +63-2-632 5004

Fax: +63-2-636 2152